



Symposium

Odpowiedzialność za słowo w komunikacji literackiej

2 grudnia 2017 (sobota)

Campus Dewajtis, 01-815 Warszawa, ul. Dewajtis 5

Aula Jana Pawła II

9.00-10.00 Sesja poranna: Zagadnienia ogólne

– prof. dr hab. Witold Starnawski (UKSW), *Kilka uwag na temat odpowiedzialności za słowo z perspektywy ontologicznej*

– prof. UKSW dr hab. Magdalena Saganiak (UKSW), *Odpowiedzialność za słowo – jak o niej mówić? Perspektywy metodologiczne*

Dyskusja

{10.00-10.15 Przerwa na kawę}

10.15-12.45 Rozmowa pierwsza „Odpowiedzialność inscenizatora i krytyka teatralnego wobec autora, aktorów i publiczności”

Uczestnicy: prof. dr hab. Jarosław Gajewski (Teatr Narodowy, Akademia Teatralna),

prof. PAN dr hab. Jagoda Hernik Spalińska (Instytut Sztuki PAN),

dr hab. Marcin Bartnikowski (Teatr „Malabar Hotel”, Akademia Teatralna),

dr Anna Gajewska (Teatr Dramatyczny w Warszawie, Akademia Teatralna),

Oskar Hamerski (Teatr Narodowy, Akademia Teatralna),

Maja Margasińska (dramatopisarka, krytyk teatralny);

z udziałem o. dra Pawła Krupy OP.

Dalsza rozmowa o wszystkich wystąpieniach z udziałem Gości i Publiczności.

{12.45-13.30 Przerwa na lunch}

Sesja popołudniowa: Odpowiedzialność interpretatora tekstu w nauce, dydaktyce, teatrze i filmie

13.30-15.30 Część A:

– prof. dr hab. Mirosława Oldakowska-Kuflowa (KUL), *Sprawczość czy manipulacja? Kilka uwag na marginesie aktualnych trendów w humanistyce*

– dr hab. Agata Brajerska-Mazur (UMCS), *Lojalność i etyka słowa w pracy tłumacza*

– mgr Jakub Jurkowski (UKSW), *„Traduttore traditore” – szkoła manipulacyjna translatoologii i polityczny aspekt przekładu „Eneidy” Wergiliusza (rekonosans)*

– mgr Maciej Woźniak (UKSW), *Sposoby ekspozycji problemów etycznych w „Mistrzu” Bronisława Wildsteina*
Krótka dyskusja

{15.30-15.45 Przerwa na podwieczorek}

15.45-17.00 Część B:

– prof. UPH dr hab. Antoni Czyż (UPH Siedlce), *Błysk bycia w adaptacjach arcydzieł. Federico Fellini („Satyricon”) – Andrzej Żuławski („Kosmos”) i kino kreatywne*

– dr Dominik Sulej (UKSW), *Milczenie autora i głos czytelnika. Analiza fragmentów „Dziennika” Witolda Gombrowicza*

– mgr Wojciech Kwapisieński (UKSW), *Strategie milczenia w refleksji nad obozami koncentracyjnymi*

– mgr Łukasz Kucharczyk (UKSW), *Etyka interpretacji tekstu literackiego według Stanisława Lema*

{17.00-17.15 Przerwa na kawę}

17.15-18.30 Rozmowa druga „Odpowiedzialność za słowo w komunikacji literackiej” o wszystkich wystąpieniach porannych i popołudniowych, z udziałem wszystkich Referentów, Gospodarzy, Gości i Publiczności.

Gospodarze i Goście:

prof. dr hab. Jadwiga Puzynina (UW, Zespół Etyki Słowa),
prof. dr hab. Teresa Dobrzyńska (IBL PAN, Zespół Etyki Słowa),
prof. UW dr hab. Jadwiga Wajszczuk (UW, Zespół Etyki Słowa),
dr hab. Anna Kozłowska (UKSW, Zespół Etyki Słowa),
dr Mateusz Werner (UKSW, Zespół Etyki Słowa),
prof. dr hab. Stanisław Gajda (UO, Zespół Etyki Słowa),
o. dr Paweł Krupa OP.

Serdecznie zapraszają:

Organizatorzy Sympozjum: dr Dominik Sulej, mgr Łukasz Kucharczyk oraz pozostali uczestnicy projektu badawczego „Odpowiedzialność za słowo w komunikacji literackiej”: dr hab. Magdalena Saganiak, dr hab. Anna Kozłowska, mgr Wojciech Kwapisieński, mgr Marzena Mroczek, mgr Jakub Jurkowski.

Współpracują:

Zakład Metodologii Badań Literackich WNH UKSW, Zakład Badań nad Językiem Autorów WNH UKSW, Pracownia Historii Dramatu (Polonistyka UW), Podzespół „Teoretyczne podstawy etyki słowa” i Podzespół „Problemy języka sztuki” w Zespole Etyki Słowa przy Radzie Języka Polskiego PAN, Uczestnicy seminarium „Nowe Dyskursy Miłosne”.